

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Clothing and Textiles Division / Division des
vêtements et des textiles
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
6A2, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet DOUBLURES		
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-140835/A		Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-140835		Date 2014-04-28
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$PR-707-64882		
File No. - N° de dossier pr707.W8486-140835	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-06-30		Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Elder, Sylvie		Buyer Id - Id de l'acheteur pr707
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3830 ()		FAX No. - N° de FAX (819) 956-5454
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification change la date de clôture et répond aux questions des soumissionnaires potentiels .

DATE DE CLÔTURE

SUPPRIMER : 22 mai 2014, livraison 3 Février 2015.

INSÉRER : 30 Juin 2014, livraison 3 Février 2015.

QUESTIONS ET RÉPONSES

Q1 . En raison du coût élevé des tests , pouvons-nous fournir des données de test après l'attribution du contrat?

R1 . La demande que les résultats des tests soit fournis après l'attribution du contrat est refusée. Le but de recevoir les essais avant l'attribution du contrat est de s'assurer que nous donnons un contrat pour un produit qui répond à nos besoins. Nous ne nécessitons pas beaucoup d'essais, les essais d'agents chimiques (tableau CII) ont été limités à un test pour cette exigence .

Q2 . Le MDN pourrait il fournir des données de test de la couche externe pour réduire le risque de résultat infructueux des tests combinés ?

R2 . Il n'existe pas de données d'essai pertinentes pour le tissu extérieur qui serait de valeur à aider un soumissionnaire à déterminer des bonnes correspondances pour les essais combinés . Le tissu pour les combinaisons , personnel navigant, avec lequel la membrane de protection sera couplée a les mêmes exigences essentielles que le tissu extérieur décrit dans DAPES 2-2 -80- 227 Part A. C'est au soumissionnaire (s) d'identifier un produit qui répond aux exigences lorsqu'ils sont testés en combinaison avec le tissu de combinaison MDN . Annexe E , para 2.5.1 confirme que le MDN peut fournir une combinaison d'équipage aux soumissionnaires potentiels pour l'essai. En outre, si un soumissionnaire du tissu conforme à DAPES 2-2-80-227 Partie A disponible pour le test , celui ci peut être utilisé pour les essais combinés .

Q3 . Est ce que le MDN accepterait des résultats de tests fait dans les 5 dernières années et utilisés dans un contrat précédent du MDN ?

R3 . MDN acceptera les résultats des tests datant de moins de 5 ans pour un produit utilisé dans un contrat antérieur du MDN .

Toutes les autres modalités demeurent les mêmes .